



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 35

### Damonda da baghegiar

#### Nr. 2011-1054

Datum da publicaziun: ils 2 da settember 2011

Il patrun: Helena e Pirmin Lozza-Camathias, Via Faltscharidas 17, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Tarcisi Maissen SA, biro d'architectura, 7166 Trun

Object: Casa nova d'ina famiglia, parcella 1006, Via Sontget, 7180 Disentis/Mustér

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal.

L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sutta scretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 30-8-2011

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

### Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau suandonts projects:

#### Nr. 2011-2086

Linus Fry, Via Sontga Gada 6, 7180 Disentis/Mustér; midadas vid la fatschada sid en connex cun lavurs da manteniment, parcella 612, Via Sontga Gada 6, 7180 Disentis/Mustér.

#### Nr. 2011-2087

Pervenda caplania Sogn Antoni, Via Sogn Antoni 34, 7182 Cavardiras; differentas lavurs da manteniment vid la casa pervenda, parcella 2157, Via Sogn Antoni 34, 7182 Cavardiras.

#### Nr. 2011-2088

Corsin Huonder-Tenner, Via Clavaniev 1, 7180 Disentis/Mustér, sanaziun dils plazs e dils contuorns, parcella 2288, Via Clavaniev 1, 7180 Disentis/Mustér.

Encunter quellas decisiuns san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla supras-tonza communal.

Disentis/Mustér, ils 29-8-2011

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

---

### Cussegl da vischnaunca

#### ***Mustér approbescha l'avertura dalla zona da mistregn Pignola***

En sia seduta dils 26 d'ost 2011 ha il cussegl da vischnaunca concediu in credit da 480 000 francs per l'avertura dalla zona da mistregn Pignola. Quei territori ei vegnius enzonus il november 2008 aposta per quei intent. Las lavurs d'infrastructura duein vegnir instradadas el decuors digl atun 2011.

Il plan da quartier ei gia approbaus, aschia che tuttas premissas per realisar novs projects en quei territori ein ademplidas. Sco quei ch'il president communal Dumeni Columberg ha confirmau, dat ei entgens interessents cun projects concrets.

Il terren vegn surschaut allas interpresas en fuorma d'in dretg da baghegiar. Cun quella acziun sa la vischnaunca promover l'economia e gidar a crear e francar plazzas da lavur. El rom dalla refuorma communal ha il cussegl da vischnaunca – sut il presidi da Rita Huonder-Tenner – approbau la fusiun dil vischinadi da Mump. Tujetsch cun quel da Segnas e la fracziun da Cavardiras cun quella da Disla.



Plinavon ei la lescha santeri vegnida revedida parzialmein. Ei setracta sulettamein d'adattaziuns da tempra formala. Ultra da quei ha il cussegl da vischnaunca concediu in credit supplementar da 289 000 francs per refar ils donns dallas malauras da miez fenadur 2011. Tuttas quater fatschentas ein suttamessas al referendum facultativ.

Suenter la seduta ha il cussegl da vischnaunca priu investa da differents objects culturals a Disla (fallun, sennaria e mulin) e schau informar sur dil Center da sport e cultura, specialmein sur dalla necessitad d'ina sanaziun totala dalla plazza da ballapei. Sco quei ch'il president dalla cumissiuon da menaschi Hans Huonder accentuescha, ha il center ina impurtonta funcziun sco liug da sentupada per hosps ed indigens e dat suttetg a numerusas gruppas da giuvenils.

Ultra da quei ha ing. Kurt Vieli orientau sur dil project d'ina meglieraziun funsila.

### Referendum facultativ

En sia seduta dils 26 d'uost 2011 ha il cussegl da vischnaunca approbau las suandontas quater fatschentas ch'ei suttamessas al referendum facultativ:

- Fusiun dil vischinadi da Mumpé Tujetsch cun quel da Segnas sco era la fusiun dil vischinadi da Cavardiras cun quel da Disla. Ils novs vischinadis secloman Segnas/Mumpé Tujetsch. e . Disla/Cavardiras..
- Revisiun parziala dalla lescha santeri.
- Credit da frs. 480 000.– per l'avertura dalla zona da mistregn a Pignola.
- Credit da frs. 289 000.– per exequir las lavurs da refar ils donns capitai dalla malaura dil fenadur 2011.

Conform ad art. 1, al. 2 sco era art. 21 lit. b resp. c dalla constituziun communal ein quels conclus suttamess al referendum facultativ. Ils messadis davart quels conclus ein exponi per investa en casa communal (stanza nr. 10).

Enteifer 20 dis dapi la publicaziun officiala han 80 votants la pussevividad d'inoltrar enviars ils treis conclus il referendum facultativ e pretender ina votaziun dil pievel.

Disentis/Mustér, ils 2-9-2011

*Suprastonza communal*

---

### Purschida gratuita

La vischnaunca da Mustér porscha a ses habitonts la pussevividad da visitar gratuitamein la Casa da traffic a Lucerna, [www.verkehrshaus.ch](http://www.verkehrshaus.ch). Al spurtegi dall'administraziun communal sa per mintga di digl onn ve gnir retratg 5 entradas gratuitas.

#### En quella purschida ei cunteni:

- entrada gratuita ella Casa da traffic a Lucerna cun museum, planetarium, museum da Hans Erni
- teater da film IMAX per in prezi special (frs. 4.– reduenziun)
- 10% rabat sin artechels ella stizun dil museum

Co fuss ei da far inagada in'excursiun a Lucerna, forsa gest cun nezegiar la carta dil di per viagiare cun quasi tut ils mieds da traffic publics en Svizra? Dapli informaziuns retscheveis Vus tier l'administraziun communal Mustér (tel. 081 920 36 36 ni e-mail: [admin@disentis.ch](mailto:admin@disentis.ch)).

Nus giavischein ina nunemblideivla aventura el museum il pli frequentau en Svizra.

*Suprastonza communal*



### **Clom d'urgenza 118**

Preziadas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntoscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas persunas el Grischun! Plinavon daventan ils donns cun mintga minuta spiarsa pli gronds.

Perquei s'adressein nus a Vus cun ina ferventa supplica: clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas. Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina [www.pumpiers-sursassiala.ch](http://www.pumpiers-sursassiala.ch).

Engraziel per Vies sustegn!

*Vos pumpiers Sursassiala*

---

### **Uniun Indoor-Festival Invit alla radunonza generala**

**Sonda, ils 3 da settember 2011 allas 19.30 el hotel Cucagna, Mustér.**

Gliesta da tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protoco dalla davosa radunonza generala
  
4. a) rapport dil president  
b) rapport dil cassier
5. Approbaziun dil quen annual e rapport dils revisurs
6. Elecziuns: president, cassier, in assessur, in revisur da quen
7. Entradas/extradas
8. Contribuziuns annualas
9. Futur dil Raiffeisen Indoor-Festival
10. Budget
11. Varia

*Cordialmein envida la suprastonza*

---

### **Uniun da dunnas Mustér Mummas cun affons pigns Fiera da resti d'affons cun stiva da caffè**

Sonda vegn organisau dalla ludoteca ina fiera da plugls per affons. Nus prendein encunter bien, schuber ed entir resti d'unviern e da stad tochen grondezia 176, termagls, calziers, sezs d'autos e da meisa, crotschas, velos, skis, scarsolas, bobs eav.

Dunnas che drovan ina nova numera, ni han damondas san prender si contact cun Susanne Strupler, tel. 081 936 43 14.

#### **Dar giu resti:**

Venderdis, ils 9 da settember 2011 dallas 16.15 entochen allas 16.30.



**Vendita:**

Venderdis, ils 9 da settember 2011 dallas 19.00 entochen allas 21.00.  
Sonda, ils 10 da settember 2011 dallas 9.00 entochen allas 10.30.

**Rembursament (minus 20%) e retuorn dil resti buca vendiu:**

Il resti vegn returnaus e pagaus sonda, ils 10 da settember 2011 dallas 13.15 entochen allas 13.30.

Per uorden che manca surprandin nus negina responsabladad.

---

**Kinderkleiderbörse mit Kaffeestube**

Die Ludothek organisiert am Samstag einen Kinderflohmarkt. Wir nehmen gut erhaltene, saubere und ganze Winterkleider sowie Sommerkleider bis Grösse 176 entgegen, ebenfalls Spielsachen, Schuhe, Auto- und Tischsitze, Kinderwagen, Velos, Ski, Schlitten, Bob usw.

Frauen, die eine Nummer brauchen oder Fragen haben, können mit Susanne Strupler, Telefon 081 936 43 14, Kontakt aufnehmen.

**Annahme:**

Freitag, 9. September 2011, von 16.15 bis 16.30 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis.

**Verkauf:**

Freitag, 9. September 2011, von 19.00 bis 21.00 Uhr.  
Samstag, 10. September 2011, von 9.00 bis 10.30 Uhr.

**Auszahlung (abzüglich 20%) und Rückgabe:**

Samstag, 10. September 2011, von 13.15 bis 13.30 Uhr in der Turnhalle Cons, Disentis.

Für fehlende Sachen übernehmen wir keine Haftung.

*Mummas cun affons pigns*

---

**Entschatta dils trenaments d'JO  
sesiun 2011/12**

La sesiun d'JO per scolaras e scolars dalla 1. Entochen la 9. classa da Mustér, Medel, Segnas e Sumvitg entscheiva venderdis, ils 2 da settember allas 17.30 el center da sport Mustér.

**Nus porschin era uonn duas pusseivladads.**

1. Mo trenament da cundiziun: Mintga venderdis, 17.30–19.00 per tut tgi che vul.
2. Trenament da cundiziun e skis: Per la gruppa dad JO skis ei il trenament da cundiziun obligatoris.

Nus vein plascher sche puspei biars affons separticipeschan.

Cordialmein envida  
*Club da skis Mustér*

---

**Uniun da dunnas Mustér  
Fiera da Nadal a Mustér**

La fiera da Nadal ha liug **dumengia, ils 20-11-2011** naven dallas 13.00 tochen las 20.00 sin la piazza da scola a Mustér. Per damondas ni annunzias stat Fabiana Candinas bugen a disposiziun, tel. 081 947 42 88, ni 079 373 61 58, e-mail: fcandinas@gmx.ch.



### **Gimnastica dalla mesjamna**

Mesjamna, ils **14 da settember 2011** allas 8.30 en halla Cons. Per in e scadin che ha plascher dil moviment entschevin nus puspei cun l'ura da gimnastica dalla damaun.

Cordial beinvegna a tuts interessai.  
*Las organisaturas, il menader e las menadras*

### **Mittwochmorgenturnen**

Am Mittwoch, **14. September 2011**, um 8.30 Uhr beginnen wir wieder mit der Morgengymnastik in der Halle Cons für alle, die Freude an der Bewegung haben.

Herzlich willkommen allen Interessierten.  
*Die Organisatorinnen, der Leiter und die Leiterinnen*

---

### **Movis: Zumba-fitness**

Saltar e trenar la fitness en atmosfera da party quei ei Zumba. Ei drova negina experienza da saltar! Cun buna musica latina e sempels pass sas era ti far enzatgei per la sanadad. Il motto ei semplamein semuentar ed haver plascher. Ei va vinavon ...

**Cu? Naven dils 19-9-2011 mintgaga il gliendisdis sera**  
**Nua? Halla Cons Mustér**  
**Uras? Mintgamai dallas 19.30–20.30**

**Prezi e damondas?**  
**zumba.disentis@gmail.com ni 076 719 50 75**

Annunzia obligatoria!

*Jeu selegrel*  
*Daniela*

---

### **Uniun samaritana Mustér**

Nies proxim exercezi meinsil ha liug:

**Gliendisdis, ils 12 da settember 2011**  
**allas 20.00 en casa da scola, Cons.**

*A stedia participaziun envida la presidenta*

---

### **Uniun da dunnas Mustér** **Mummas cun affons pigns** **Seruschnar – paterlar – termagliar**

Tut ils affons da 0 entochen 3 onns cun lur mummas e fargliuns ein cordialmein beinvegna mesjamna, ils **7 da settember 2011** dallas 15.00–16.30 per passentar in bi suentermiezdi da cumpignia el local Artgin.

Per damondas ni sclariment stat Nathalie Lutz, tel. 081 947 61 94 bugen a disposiziun.

*Mummas cun affons pigns Mustér*



### **Chor d'affons vischnaunca Sumvitg**

Mira sut Sumvitg!

---

### **Ludoteca Mustér**

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92  
e-mail: ludoteca@disentis.ch

*Uras d'avertura / Öffnungszeiten:*

Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00  
Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

---

### **Jamna dallas bibliotecas dils 12 tochen ils 18 da settember 2011**

Prelecziun en biblioteca populara Disentis/Mustér

**Gievgia, ils 15 da settember 2011 allas 20.00.**

Il scolast ed archivar Tarcisi Hendry da Sedrun prelegia ord siu niev cudisch: «Brevs ord l'America: historia dall'emigraziun tuatischna».

La migraziun era gia in tema dil temps da nos antenats. Mo aunc oz ha ella piars nuot da sia actualitad.

Nus envidein tuts interessai cordialmein.

*La squadra dalla biblioteca populara Disentis/Mustér*

---

### **Biblioteca populara Mustér**

**Liug:** Casa da scola, tel. 081 947 52 90, biblioteca@disentis.ch

Sut [www.disentis.ch](http://www.disentis.ch) ni [www.bibliotecas-surselva.ch](http://www.bibliotecas-surselva.ch) anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per e-mail saveis Vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprest ellas en biblioteca populara.

Temps d'emprest duront la stad: Fenadur ed uost

*Gliendisdis 18.30–20.00  
Venderdis 18.30–20.00*

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.  
*Biblioteca populara Mustér*